



## Organisationsreglement (OrgR)

des Universitären Institutes Fernstudien Schweiz (FernUni Schweiz)  
vom 04.07.2018

Der Stiftungsrat,

- eingesehen das Gesetz über die Förderung der Hochschulen und die Koordination im schweizerischen Hochschulbereich (HFKG) vom 30. September 2011;
- eingesehen das Gesetz des Kantons Wallis über Bildung und Forschung von universitären Hochschulen und Forschungsinstituten vom 2. Februar 2001;
- eingesehen das Reglement zur Anwendung des Gesetzes des Kantons Wallis über Bildung und Forschung von universitären Hochschulen und Forschungsinstituten vom 27. März 2002;
- eingesehen die Verordnung des Kantons Wallis über die universitären Bildungsgänge vom 5. Juni 2002;
- gestützt auf die Statuten der Stiftung Universitäre Fernstudien Schweiz vom 25. März 2008
- gestützt auf das Organisationsreglement der Stiftung Universitäre Fernstudien Schweiz vom 16.03.2017

beschliesst:

- den Erlass des Organisationsreglements der FernUni Schweiz:
- 

## Règlement d'organisation (ROrg)

de l'institut universitaire de formation à distance Suisse (UniDistance)  
du 04.07.2018

Le Conseil de fondation,

- vu la loi sur l'encouragement des hautes écoles et la coordination dans le domaine suisse des hautes écoles (LEHE) du 30 septembre 2011;
- vu la loi du canton du Valais sur la formation et la recherche universitaires du 2 février 2001;
- vu le règlement portant application de la loi du canton du Valais sur la formation et la recherche universitaires du 27 mars 2002;
- vu l'ordonnance du canton du Valais relative aux filières de formations universitaires du 5 juin 2002;
- vu les Statuts de la Fondation Formation universitaire à distance, Suisse du 25 mars 2008;
- vu le Règlement d'organisation de la Fondation Formation universitaire à distance, Suisse du 16 mars 2017,

adopte

- le Règlement d'organisation d'UniDistance:



## Inhaltsverzeichnis

<b>I.</b>	<b>Grundlagen</b>	<b>1</b>
<b>II.</b>	<b>Angehörige der Institution</b>	<b>2</b>
1.	Gemeinsame Bestimmungen	2
2.	Lehrkörper	3
3.	Studierende und Alumni	4
<b>III.</b>	<b>Organisation</b>	<b>4</b>
1.	Stiftungsorgane und zentrale Organe	5
2.	Direktion	7
3.	Fakultäten	10
4.	Studiengänge	11
5.	Kommissionen	11
6.	Institute	13
<b>IV.</b>	<b>Zusammenarbeit mit Dritten</b>	<b>13</b>
<b>V.</b>	<b>Rechtspflege</b>	<b>14</b>
<b>VI.</b>	<b>Schlussbestimmungen</b>	<b>14</b>

## Table des matières

<b>I.</b>	<b>Dispositions générales</b>	<b>1</b>
<b>II.</b>	<b>Collaborateurs/collaboratrices et étudiants-e-s de l'institution</b>	<b>2</b>
1.	Dispositions communes	2
2.	Corps professoral	3
3.	Etudiants et Alumni	4
<b>III.</b>	<b>Organisation</b>	<b>4</b>
1.	Organes de la fondation et organes centraux	5
2.	Direction	7
3.	Facultés	10
4.	Filières	11
5.	Commissions	11
6.	Instituts	13
<b>IV.</b>	<b>Coopération avec les tiers</b>	<b>13</b>
<b>V.</b>	<b>Juridiction</b>	<b>14</b>
<b>VI.</b>	<b>Dispositions finales</b>	<b>14</b>



## I. Grundlagen

### Art. 1 Grundsatz

<sup>1</sup> Unter dem Namen «Stiftung Universitäre Fernstudien Schweiz» (folgend: FernUni Schweiz) besteht ein vom Kanton Wallis getragenes und vom Bund nach dem HFKG anerkanntes Universitäres Institut, welches Ausbildung im Modus des Fernstudiums anbietet, Forschung betreibt und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Bildung und der Wissenschaft anbietet.

<sup>2</sup> Die FernUni Schweiz hat ihren Sitz in Brig-Glis, erfüllt ihre Aufgaben in Lehre und Forschung im Dienste der Allgemeinheit.

### Art. 2 Aufgaben

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz bietet Fernstudien auf universitärer Stufe an:

- a. indem sie Ausbildungen auf Bachelor- und Master-Stufe anbietet;
- b. indem sie Weiterbildungsgänge anbietet.

<sup>2</sup> Sie bildet die Studierenden wissenschaftlich aus und bereitet sie auf eine Tätigkeit in Akademischen Berufen vor.

<sup>3</sup> Sie bildet wissenschaftlichen Nachwuchs heran.

<sup>4</sup> Sie betreibt Forschung auf universitärer Stufe, insbesondere im Bereich Fernstudien und digitale Bildung.

<sup>5</sup> Sie erbringt Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit ihrer Bildungs- und Forschungsaufgabe stehen.

<sup>6</sup> Sie kooperiert mit der Stiftung Nationales Kompetenzzentrum für Fernstudien und E-Learning sowie mit der Fernfachhochschule Schweiz.

### Art. 3 Leitbild, Strategie

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz gibt sich ein Leitbild und formuliert eine Strategie.

<sup>2</sup> Sie erlässt die erforderlichen Reglemente.

### Art. 4 Titel

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz verleiht Bachelor- und Master-titel.

<sup>2</sup> Doktoratstitel und Habilitationen können unter Mitwirkung von Fakultäten an Universitäten verliehen werden.

## I. Dispositions générales

### Art. 1 Bases

<sup>1</sup> La dénomination « Fondation Formation universitaire à distance », Suisse (ci-après UniDistance) désigne un institut universitaire soutenu par le canton du Valais et reconnu par la Confédération au sens de la LEHE, qui propose des formations selon le principe des études à distance, effectue des activités de recherche et offre des services dans le domaine de l'éducation et des sciences.

<sup>2</sup> UniDistance Suisse a son siège à Brigue-Glis, remplit ses missions d'enseignement et de recherche au service de la collectivité.

### Art. 2 Devoirs

<sup>1</sup> UniDistance propose des formations à distance de niveau universitaire, c'est-à-dire:

- a. des formations initiales de niveau Bachelor et Master;
- b. des formations continues.

<sup>2</sup> Elle dispense aux étudiants une formation scientifique et les prépare à des métiers académiques.

<sup>3</sup> Elle forme la relève scientifique.

<sup>4</sup> Elle exerce des activités de recherche de niveau universitaire, en particulier dans le domaine des études à distance et de la formation numérique.

<sup>5</sup> Elle offre des services en lien avec ses missions d'éducation et de recherche.

<sup>6</sup> Elle collabore avec la Fondation du Centre de compétences national pour les études à distance et le e-learning ainsi qu'avec la Haute École Spécialisée à Distance Suisse.

### Art. 3 Principe directeur, stratégie

<sup>1</sup> UniDistance se dote d'un principe directeur et formule une stratégie.

<sup>2</sup> Elle édicte les règlements nécessaires.

### Art. 4 Titres

<sup>1</sup> UniDistance délivre des diplômes de Bachelor et de Master.

<sup>2</sup> Les titres de doctorat et les habilitations peuvent être délivrés par des universités avec la participation des facultés



<sup>3</sup> Die FernUni Schweiz kann, soweit erforderlich, weitere Titel schaffen und verleihen, namentlich im Bereich der Weiterbildung.

## Art. 5 Evaluation

Die FernUni Schweiz überprüft und sichert die Qualität von Lehre, Forschung und Dienstleistung regelmässig.

## Art. 6 Koordination

Die FernUni Schweiz wirkt bei den kantonalen und schweizerischen Bestrebungen zur Koordination und Aufgabenteilung in Lehre und Forschung mit.

## Art. 7 Beziehungen zur Öffentlichkeit

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz fördert das Verständnis der Öffentlichkeit für ihre wissenschaftlichen Ziele in Bildung und Forschung.

<sup>2</sup> Sie informiert regelmässig über Schwerpunkte und Ergebnisse ihrer Tätigkeit.

## II. Angehörige der Institution

### 1. Gemeinsame Bestimmungen

#### Art. 8 Begriffe

<sup>1</sup> Angehörige der FernUni Schweiz sind ihre Mitarbeitenden und Studierenden.

<sup>2</sup> Mitarbeitenden sind:

- a. die wissenschaftlichen Mitarbeitenden. Dazu gehören die Dozierenden und die Assistenten;
- b. die administrativen und technischen Mitarbeitenden.

#### Art. 9 Sprachen

<sup>1</sup> Unterrichts- und Prüfungssprachen sind Deutsch, Französisch und Englisch.

<sup>2</sup> Studienleistungen können, sofern die einschlägigen Reglemente dies vorsehen, auf Deutsch, Französisch oder Englisch erbracht werden.

#### Art. 10 Gleichstellung

In der FernUni Schweiz herrscht Gleichberechtigung zwischen den Geschlechtern. Diese wird auf allen Stufen gefördert.

.

<sup>3</sup> UniDistance peut, le cas échéant, créer et délivrer de nouveaux titres, notamment dans le domaine de la formation continue.

## Art. 5 Evaluation

UniDistance vérifie régulièrement et assure la qualité de l'enseignement, de la recherche et des services.

## Art. 6 Coordination

UniDistance participe aux efforts déployés par les cantons et la Confédération pour promouvoir la coordination et la répartition des tâches dans l'enseignement et la recherche.

## Art. 7 Relations publiques

<sup>1</sup> UniDistance s'emploie à faire connaître au public ses objectifs en matière d'éducation et de recherche.

<sup>2</sup> Elle informe régulièrement le public de ses principales activités et des résultats de ces dernières.

## II. Collaborateurs/collaboratrices et étudiants-e-s de l'institution

### 1. Dispositions communes

#### Art. 8 Définitions

<sup>1</sup> UniDistance est constitué de ses collaborateurs/collaboratrices et ses étudiant-e-s.

<sup>2</sup> Les collaborateurs/collaboratrices sont:

- a. Les membres du corps professoral et les assistant-e-s;
- b. les collaborateurs/collaboratrices des services administratifs et techniques.

#### Art. 9 Langues

<sup>1</sup> Les langues d'enseignement et d'examen sont l'allemand, le français et l'anglais.

<sup>2</sup> Les prestations d'études peuvent être fournies en allemand, en français ou en anglais, dans la mesure où les règlements correspondants le prévoient.

#### Art. 10 Égalité

UniDistance respecte l'égalité des droits entre les sexes. Des mesures sont prises en ce sens à tous les niveaux.



## Art. 11 Mitwirkung und Mitbestimmung

Die Angehörigen der FernUni Schweiz haben ein Recht auf Mitwirkung und Mitbestimmung und sind in den Gremien angemessen vertreten

## Art. 12 Anstellungsverhältnis

Die Mitarbeitenden der FernUni Schweiz unterliegen den Bestimmungen ihres Arbeitsvertrags oder den FernUni-Reglementen. Das schweizerische Obligationenrecht gilt ergänzend.

## Art. 13 Nebenbeschäftigung

Nebenbeschäftigungen sind bewilligungspflichtig; sie dürfen (unabhängig vom Beschäftigungsgrad) namentlich den Betrieb der FernUni Schweiz nicht beeinträchtigen.

## Art. 14 Didaktische Kompetenzen

Die FernUni Schweiz fördert:

- a. die didaktischen Kompetenzen der im Fernstudium tätigen Mitarbeitenden;
- b. die fachliche Fortbildung der Mitarbeitenden.

## 2. Lehrkörper

### Art. 15 Gliederung

<sup>1</sup>Zu den Dozierenden gehören:

- a. die von der FernUni Schweiz teil- oder vollamtlich angestellten ordentlichen, ausserordentlichen und assoziierten Professoren und Professorinnen sowie die Assistentprofessoren und -professorinnen mit oder ohne Tenure Track;
- b. die Lehrbeauftragten, die im Lehrauftragsverhältnis Module der Studiengänge unterrichten;
- c. Honorarprofessoren und -professorinnen (Dozierende, die sich durch mehrjährige erfolgreiche Lehrtätigkeit und durch wissenschaftliche Leistungen bei der FernUni Schweiz ausgezeichnet haben).

<sup>2</sup> Die Dozierenden werden von Assistierenden unterstützt.

<sup>3</sup> Die Assistierenden können nach Massgabe des Arbeitsvertrages einen Teil ihrer Arbeitszeit für eigene wissenschaftliche Arbeit verwenden, namentlich für ihre Promotion und Habilitation. Das Einzelne regelt der Arbeitsvertrag.

## Art. 11 Participation et cogestion

Les membres d'UniDistance ont un droit de participation et de cogestion, et ils sont correctement représentés au sein des différents organes.

## Art. 12 Contrat de travail

Les collaborateurs/collaboratrices d'UniDistance sont soumis-es aux dispositions figurant dans leur contrat de travail ou dans les règlements d'UniDistance. Le code des obligations s'applique à titre supplétif.

## Art. 13 Activités accessoires

Les activités accessoires sont soumises à une autorisation ; en particulier, elles ne doivent pas (et ce quel que soit le taux d'activité) entraver le fonctionnement d'UniDistance Suisse.

## Art. 14 Compétences didactiques

UniDistance promeut:

- a. les compétences didactiques des collaborateurs et collaboratrices qui contribuent à l'enseignement à distance;
- b. la formation continue des collaborateurs et collaboratrices dans leur spécialité.

## 2. Corps professoral

### Art. 15 Structure

<sup>1</sup>Le corps professoral comprend:

- a. les professeur-e-s ordinaires, extraordinaires et associé-e-s employé-e-s à temps partiel ou complet par UniDistance, ainsi que les professeur-e-s assistant-e-s avec ou sans tenure track;
- b. les chargé-e-s de cours qui enseignent des modules au titre de leur contrat;
- c. les professeur-e-s émérites (enseignant-e-s qui se sont illustré-e-s pendant plusieurs années par la qualité de leurs cours et de leurs recherches au sein d'UniDistance).

<sup>2</sup> Le corps professoral est secondé par des assistant-e-s.

<sup>3</sup> Conformément à leur contrat, les assistant-e-s ont le droit de consacrer une partie de leur temps de travail à leurs propres recherches, notamment à leur thèse de doctorat ou d'habilitation. Ces éléments sont réglés en détail dans le contrat de travail.



## Art. 16 Anstellung

<sup>1</sup> Die Dozierenden werden gemäss internem Reglement für die Anstellung von wissenschaftlichem Personal (AnstellR) angestellt. Die Anstellung der Professoren/innen bedarf der Genehmigung des zuständigen Stiftungsorgans.

<sup>2</sup> Assistierende werden auf Antrag der Studiengangleitung nach Vorschlag der Professoren bzw. Professorinnen oder der Lehrbeauftragten von der Direktion angestellt.

## 3. Studierende und Alumni

### Art. 17 Zulassung und Gebühren

<sup>1</sup> Die Zulassung zum Studium richtet sich nach den entsprechenden Zulassungsreglementen.

<sup>2</sup> Die Zulassung zu den Weiterbildungsangeboten richtet sich nach den entsprechenden Weiterbildungsréglementen.

<sup>3</sup> In diesen Reglementen oder in separaten Reglementen werden auch die Studiengebühren festgelegt.

### Art. 18 Vereinigung der Studierenden und der Alumni

<sup>1</sup> Die immatrikulierten Studierenden sowie die diplomierten Studierenden bilden die „Community der Studierenden und der Alumni der FernUni Schweiz“.

<sup>2</sup> Die FernUni Schweiz arbeitet mit dieser Organisation zusammen. Wer dieser Vereinigung nicht angehören will, kann dies der Direktion schriftlich mitteilen.

<sup>3</sup> Die Vereinigung kann sich in Fachschaften gliedern. Sie kann Mitglied des schweizerischen Dachverbandes der Studierenden sein.

<sup>4</sup> Die Vereinigung vertritt die Anliegen und Interessen der Studierenden.

## III. Organisation

### Art. 19 Gliederung der FernUni Schweiz

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz umfasst folgende organisatorische Einheiten:

- a. die Stiftungsorgane;
- b. den Akademischen Rat;
- c. die Direktion;
- d. die Forschungskommission;
- e. die Fakultäten;
- f. die Studiengänge;
- g. die Institute;
- h. die Forschungseinrichtungen;
- i. die Dienstleistungs- und Verwaltungseinheiten.

## Art. 16 Engagement

<sup>1</sup> Le corps professoral est engagé conformément au Règlement interne pour l'engagement du personnel scientifique (RiEPS). L'engagement des professeur-e-s est soumis à l'autorisation de l'organe compétent au sein de la Fondation.

<sup>2</sup> Les assistant-e-s sont engagé-e-s par la direction à la demande de la/du responsable de filière, sur proposition des professeur-e-s ou des chargé-e-s de cours.

## 3. Etudiants et Alumni

### Art. 17 Admission et taxes

<sup>1</sup> L'admission aux études s'effectue conformément aux règlements correspondants.

<sup>2</sup> L'admission aux formations continues s'effectue conformément aux règlements correspondants.

<sup>3</sup> Ces règlements, ou des règlements distincts déterminent également les taxes.

### Art. 18 Communauté des étudiant-e-s et des Alumni

<sup>1</sup> Les étudiant-e-s inscrit-e-s et les diplômé-e-s forment la «communauté des étudiant-e-s et des Alumni d'UniDistance Suisse».

<sup>2</sup> UniDistance collabore avec cette organisation. Si une personne ne souhaite pas en faire partie, elle peut communiquer sa décision par écrit à la direction.

<sup>3</sup> La communauté peut être subdivisée en associations intradisciplinaires. Elle a la possibilité d'adhérer à la communauté des étudiant-e-s de Suisse.

<sup>4</sup> La communauté représente les intérêts des étudiant-e-s.

## III. Organisation

### Art. 19 Structure d'UniDistance

<sup>1</sup> UniDistance se compose des entités administratives suivantes:

- a. les organes de la Fondation;
- b. le Conseil académique;
- c. la direction;
- d. la commission de recherche;
- e. les facultés;
- f. les filières;
- g. les instituts;
- h. les laboratoires de recherche;
- i. les unités de Prestations de services et administratives.



## 1. Stiftungsorgane und zentrale Organe

### Art. 20 Stiftungsorgane

<sup>1</sup> Die Organe der Stiftung und ihre Zuständigkeit sind in Art. 14 der Statuten der Stiftung Universitäre Fernstudien Schweiz festgelegt.

<sup>2</sup> Namentlich sind die Stiftungsorgane unter anderem zuständig für:

- a. Stifterversammlung:
  - i. Statutenänderung,
  - ii. Strategie;
  - iii. Jahresbericht, Jahresrechnung,
- b. Stiftungsrat:
  - i. Reglemente,
  - ii. Internes Kontrollsystème (IKS),
  - iii. Anstellung des Rektors/der Rektorin, der Direktoren/-innen;
  - iv. Budget und Jahresplanung,
- c. Stiftungsratsausschuss:
  - i. Infrastruktur,
  - ii. Anstellung der Vize-Rektoren/der Vize-Rektorinnen,
  - iii. Bestätigung von Professur-Wahlvorschlägen der Direktion,
  - iv. Internationale und nationale Kooperationen.

### Art. 21 Zentrale Organe

Die zentrale Organe der FernUni Schweiz sind:

- a. der Akademische Rat;
- b. die Direktion;
- c. der/die Rektor/in;
- d. der/die Vizerektor/in Lehre;
- e. der/die Vizerektor/in Forschung;
- f. die Forschungskommission;
- g. der/die Direktor/-in Akademische Dienstleistungen;
- h. der/die Direktor/-in Verwaltung;
- i. die Fakultätskollegien;
- j. die Dekane/-innen;
- k. die Studiengangleiter/-innen.

### Art. 22 Akademischer Rat

<sup>1</sup> Der Akademische Rat repräsentiert die legislative Funktion der FernUni Schweiz und unterstützt die Direktion bei der Erfüllung ihres wissenschaftlichen Auftrags.

<sup>2</sup> Der Akademische Rat besteht aus:

- a. dem Präsidenten oder der Präsidentin des Stiftungsrats;

## 1. Organes de la fondation et organes centraux

### Art. 20 Organes de la Fondation

<sup>1</sup> Les organes de la Fondation et leurs attributions sont définis à l'art. 14 des Statuts de la Fondation Formation universitaire à distance, Suisse.

<sup>2</sup> Les responsabilités des organes suivants de la fondation sont notamment pour :

- a. l'assemblée des fondateurs:
  - i. l'amendement des statuts,
  - ii. la stratégie,
  - iii. le rapport annuel, comptes annuels,
- b. le Conseil de fondation:
  - i. les règlements,
  - ii. le système de contrôle interne,
  - iii. l'engagement de la rectrice ou du recteur, des directrices et directeurs,
  - iv. le budget et planification annuelle,
- c. le comité exécutif du Conseil de fondation:
  - i. les infrastructures,
  - ii. l'engagement des vice-rectrices ou des vices-recteurs,
  - iii. la confirmation des propositions de la direction en matière d'engagement des professeur-e-s,
  - iv. les partenariats internationaux et nationaux.

### Art. 21 Organes centraux

UniDistance se compose des organes centraux suivants :

- a. le Conseil académique;
- b. la direction;
- c. le recteur/la rectrice;
- d. le vice-recteur/la vice-rectrice Enseignement;
- e. le vice-recteur/la vice-rectrice Recherche;
- f. la commission de recherche;
- g. le directeur/la directrice des Services académiques;
- h. le directeur/la directrice des Services centraux;
- i. le corps professoral de chaque faculté;
- j. les doyen-ne-s;
- k. les responsables de filière.

### Art. 22 Conseil académique

<sup>1</sup> Le Conseil académique constitue l'organe législatif d'UniDistance et soutient la direction dans l'accomplissement de sa mission académique.

<sup>2</sup> Le Conseil académique se compose des personnes suivantes:

- a. le président ou la présidente du Conseil de fondation;



- b. dem Rektor oder der Rektorin;
- c. den Dekanen/innen, davon je einem Vertreter/-in der deutschen und französischen Sprache;
- d. vier Vertreter/-innen der Dozierenden, davon je 2 Vertreter/-innen der deutschen und französischen Sprache und je zwei Vertreter/-innen der Lehrbeauftragten und zwei Vertreter/-innen der Professorenschaft;
- e. zwei Vertreter/-innen der Assistierenden, davon je einem Vertreter/-in der deutschen und französischen Sprache;
- f. vier Vertreter/-innen der Studierenden, davon je 2 Vertreter/-innen der deutschen und französischen Sprache;
- g. zwei Vertreter/-innen der Leitungen der administrativen Dienste, davon je einem Vertreter/-in der deutschen und französischen Sprache;
- h. zwei Vertreter/-innen der Mitarbeitenden der administrativen Dienste, davon je einem Vertreter/-in der deutschen und französischen Sprache.

<sup>3</sup> Der Rektor oder die Rektorin führt den Vorsitz im Akademischen Rat. Der Akademische Rat wählt aus seiner Mitte einen stellvertretenden Vorsitzenden oder eine stellvertretende Vorsitzende. Im Übrigen konstituiert sich der Akademische Rat selbst.

<sup>4</sup> Die übrigen Mitglieder der Direktion nehmen mit beratender Stimme an den Sitzungen teil.

## Art. 23 Zuständigkeit

<sup>1</sup> Der Akademische Rat:

- a) entscheidet zuhanden des Stiftungsratsausschusses über
  - das Leitbild,
  - die Strategie,
  - die Reglemente,
  - den Mehrjahresplan,
  - das Budget,
  - den Jahresbericht und weitere Berichte;
- b) nimmt Stellung
  - zum Leistungsauftrag des Kantons Wallis und des Bundes,
  - zu Fragen von gesamtuniversitärer Bedeutung;
- c) wirkt bei der Wahl oder Anstellung der Mitglieder der Direktion mit,
- d) wählt die Mitglieder der Findungskommission zur Wahl des/der Rektors/in, der Vizerektoren/innen und der Direktoren/innen,
- e) wählt auf Vorschlag der Direktion die Mitglieder der ständigen Kommissionen und genehmigt deren Geschäftsordnungen,

- b. le recteur ou la rectrice;
- c. les doyen-ne-s, dont au moins un-e représentant-e germanophone et un-e représentant-e francophone;
- d. quatre représentant-e-s des enseignant-e-s, dont deux germanophones et deux francophones, deux représentant-e-s des chargé-e-s de cours et deux représentant-e-s du corps professoral;
- e. deux représentant-e-s des assistant-e-s, dont un-e germanophone et un-e francophone;
- f. quatre représentant-e-s des étudiant-e-s, dont deux germanophones et deux francophones;
- g. deux représentant-e-s des responsables des services administratifs, dont un-e germanophone et un-e francophone;
- h. deux représentant-e-s des collaborateurs des services administratifs, dont un-e germanophone et un-e francophone.

<sup>3</sup> Le recteur ou la rectrice préside le Conseil académique. Ce dernier nomme en son sein un-e vice-président-e. Par ailleurs, le Conseil académique se constitue lui-même.

<sup>4</sup> Les autres membres de la direction participent aux séances avec voix consultative.

## Art. 23 Attributions

<sup>1</sup> Le Conseil académique

- a) décide à l'intention du comité du Conseil de fondation:
  - le principe directeur,
  - la stratégie,
  - les règlements,
  - le plan pluriannuel,
  - le budget,
  - le rapport annuel pour validation par l'assemblé des fondateurs et autres rapports;
- b) prend position:
  - sur le mandat de prestation du canton du Valais et de la Confédération,
  - sur les questions concernant l'ensemble de l'institut universitaire ;
- c) participe à la nomination ou à l'engagement des membres de la direction,
- d) nomme les membres de la commission de sélection en vue de la nomination du recteur/de la rectrice, des vice-recteurs/-rectrices et des directeurs/directrices,
- e) nomme, sur proposition de la direction, les membres des commissions permanentes et adopte leurs règlements intérieurs,



- f) wählt die Delegierten in wissenschafts- und hochschulpolitische Gremien,
- g) genehmigt die Statuten der Community der Studierenden und Alumni,
- h) verleiht die Honorarprofessur,
- i) schafft weitere Titel,
- j) entzieht Titel.

<sup>2</sup> Er erfüllt die weiteren Aufgaben, die ihm durch den Stiftungsrat übertragen werden.

<sup>3</sup> Der Akademische Rat kann der Direktion Aufträge erteilen.

<sup>4</sup> Der Akademische Rat trifft sich mindestens einmal pro Semester.

## 2. Direktion

### Art. 24 Grundsatz

<sup>1</sup> Die Direktion ist das operative Führungsorgan der FernUni Schweiz. Sie übernimmt alle Aufgaben im Bereich der universitären Forschung, Lehre und Dienstleistungen, welche vom Stiftungsrat, dem Akademischen Rat und den Leistungsvereinbarungen mit dem Kanton Wallis und den Standards der universitären Ausbildung und Forschung vorgegeben sind.

<sup>2</sup> Sie besteht aus:

- a) dem Rektor oder der Rektorin;
- b) dem Vizerektor/-in Lehre;
- c) dem Vizerektor/-in Forschung;
- d) dem/der Direktor/-in Akademische Dienste,
- e) dem/der Direktor/-in Zentrale Dienste.

### Art. 25 Aufgaben und Kompetenzen

Die Direktion übernimmt folgende Aufgaben:

- a. sie koordiniert Lehre, Forschung und Dienstleistungen;
- b. sie erarbeitet das Leitbild, die Strategie und die Reglemente;
- c. sie erstellt einen Mehrjahres- und einen Finanzplan;
- d. sie vollzieht die Beschlüsse des Stiftungsrats-ausschusses und des Akademischen Rats;
- e. sie führt die Finanzen, erarbeitet das Budget und stellt die Mitarbeitenden an;
- f. sie verwaltet den Forschungsfonds gemäss Reglement (RFEK vom 08.11.2018);

- f) nomme les délégué-es des organes qui définissent la politique scientifique et universitaire,
- g) adopte les statuts de la communauté des étudiants et des Alumni,
- h) décerne le titre de professeur émérite,
- i) crée d'autres titres,
- j) retire des titres

<sup>2</sup> Il effectue par ailleurs les missions qui lui sont confiées par le Conseil de fondation.

<sup>3</sup> Le Conseil académique peut confier des missions à la direction.

<sup>4</sup> Le Conseil académique se réunit au moins une fois par semestre.

## 2. Direction

### Art. 24 Bases

<sup>1</sup> La direction est l'organe directeur exécutif d'UniDistance. Elle assume toutes les tâches relevant de la recherche universitaire, de l'enseignement et des services telles que définies par le Conseil de fondation, le Conseil académique, les mandats de prestations conclues avec le canton du Valais ainsi que les normes en matière de formation et de recherche universitaires.

<sup>2</sup> Elle se compose des personnes suivantes:

- a) le recteur ou la rectrice;
- b) le vice-recteur ou la vice-rectrice Enseignement;
- c) le vice-recteur ou la vice-rectrice Recherche;
- d) le directeur/la directrice Services académiques;
- e) le directeur/la directrice Services centraux.

### Art. 25 Missions et attributions

La direction assume les tâches suivantes:

- a. Elle coordonne l'enseignement, la recherche et les services.
- b. Elle élaboré le principe directeur, la stratégie et les règlements.
- c. Elle élaboré un plan pluriannuel et un plan budgétaire.
- d. Elle exécute les décisions adoptées par le comité du Conseil de fondation et du Conseil académique.
- e. Elle gère les finances, définit le budget et engage les collaborateurs/collaboratrices.
- f. Elle administre le fonds de recherche conformément au règlement (RRDC du 08.11.2018).



- g. sie führt die Berufungsverfahren der Professoren und Professorinnen und bereitet die Personalanträge gemäss dem internen Anstellungsreglement (AnstellR vom 04.07.2018) vor;
- h. sie sichert die Qualität der Lehre und Forschung und führt dazu regelmässig Evaluierungen durch;
- i. sie verfasst den Jahresbericht.

## 2.1. Rektor/-in

### Art. 26 Aufgaben und Kompetenzen

<sup>1</sup> Der Rektor oder die Rektorin ist für alle gesamtinstitutionellen Angelegenheiten zuständig.

<sup>2</sup> Er/sie steht der Direktion vor.

<sup>3</sup> Er/sie vertritt die operativen Geschäfte der FernUni Schweiz gegen aussen.

<sup>4</sup> Er/sie leitet alle Funktionseinheiten, für die nicht andere zuständig sind.

<sup>5</sup> Er/sie ist in Personalunion Vizerektor/in Lehre, sofern die Stelle des Vizerektors/der Vizerektorin nicht besetzt ist.

### Art. 27 Wahl, Amts dauer

Der Rektor oder die Rektorin wird auf Vorschlag der Findungskommission und der Mitwirkung des Akademischen Rats vom Stiftungsrat gewählt. Die Amts dauer beträgt vier Jahre; Wiederwahl ist möglich.

## 2.2. Vizerektor/-in Lehre

### Art. 28 Aufgaben und Kompetenzen

<sup>1</sup> Der/die Vizerektor/-in Lehre befasst sich mit allen Angelegenheiten, welche die Lehre betreffen.

<sup>2</sup> Zusammen mit dem/der Direktor/-in Akademische Dienste trägt er/sie die Verantwortung für die Qualität der Lehre und des Studiums.

<sup>3</sup> Er/Sie übernimmt als wissenschaftlicher/e Leiter/-in der Lehre zusammen mit den Verantwortlichen für die Produkteentwicklung und Qualitätssicherung, den Studiengangleitern/-innen und den Fakultätsgremien die Verantwortung für die curriculare Qualität der Ausbildungsgänge.

<sup>4</sup> Sofern die Stelle des/der Vizerektors/-in Lehre nicht besetzt ist, ist der Rektor oder die Rektorin in Personalunion Vizerektor/in Lehre.

- g. Elle dirige la procédure de nomination des professeur-e-s et prépare les demandes de personnel conformément au Règlement interne pour l'engagement du personnel scientifique (RiEPS) du 04.07.2018.
- h. Elle garantit la qualité de l'enseignement et de la recherche et effectue à cet effet des évaluations régulières.
- i. Elle rédige le rapport annuel.

## 2.1. Recteur/Rectrice

### Art. 26 Missions et attributions

<sup>1</sup> Le recteur ou la rectrice gère toute question concernant l'institution dans son ensemble.

<sup>2</sup> Il/Elle préside la direction.

<sup>3</sup> Il/Elle représente l'exécutif d'UniDistance à l'extérieur.

<sup>4</sup> Il/Elle dirige tous les services qui n'ont pas d'autre hiérarchie.

<sup>5</sup> Il/Elle peut exercer parallèlement la fonction de vice-rectrice/-recteur Enseignement si ce poste n'est pas pourvu.

### Art. 27 Nomination, durée du mandat

Le recteur/La rectrice est nommé-e par le Conseil de Fondation sur proposition de la Commission de sélection et avec le concours du Conseil académique. Le mandat est attribué pour une durée de quatre ans; il est renouvelable.

## 2.2. Vice-rectrice/-recteur Enseignement

### Art. 28 Missions et attributions

<sup>1</sup> Le vice-recteur ou la vice-rectrice Enseignement a compétence pour toutes les questions liées à l'enseignement.

<sup>2</sup> Avec le directeur/la directrice académique, il/elle est responsable de la qualité de l'enseignement et des études.

<sup>3</sup> En tant que directeur/directrice scientifique de l'enseignement, il/elle assure la qualité académique des formations avec le service Développement de produits et le service Assurance qualité, les responsables de filière et les organes de la faculté.

<sup>4</sup> Si le poste de vice-recteur/-rectrice Enseignement n'est pas pourvu, il est assumé par le recteur ou la rectrice en parallèle de ses fonctions.



### Art. 29 Wahl, Amtsdauer

Der/die Vizerektor/-in Lehre wird auf Vorschlag einer Findungskommission und der Mitwirkung des Akademischen Rates vom Stiftungsratsausschuss gewählt. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre; Wiederwahl ist möglich.

### 2.3. Vizerektor/-in Forschung

#### Art. 30 Aufgaben und Kompetenzen

<sup>1</sup> Der/die Vizerektor/-in Forschung ist Vorsitzender/-e der Forschungskommission und befasst sich mit allen Angelegenheiten, welche die Forschung betreffen und steht den diesbezüglich verantwortlichen Einheiten vor.

<sup>2</sup> Sofern die Stelle des/der Vizerektors/-in Forschung nicht besetzt ist, ist der/die Koordinator/-in der Forschungskommission in Personalunion Vizerektor/-in Forschung.

#### Art. 31 Wahl, Amtsdauer

Der/die Vizerektor/-in Forschung wird auf Vorschlag der Findungskommission und unter Mitwirkung des Akademischen Rates vom Stiftungsratsausschuss gewählt. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre; Wiederwahl ist möglich.

### 2.4. Direktor/-in Akademische Dienste

#### Art. 32 Aufgaben und Kompetenzen

Der/die Direktor/-in Akademische Dienste steht allen Funktionseinheiten vor, welche die Studierenden im Studium und Dozierenden in der Lehre unterstützen und evaluieren. Namentlich:

- a) Faculty services
- b) Student services
- c) Dienstleistungen
- d) Educational Developement Unit in Distance Learning (EDUDL+)
- e) Vereinigung Studierende und Alumni

#### Art. 33 Wahl, Amtsdauer

Der/die Direktor/-in Akademische Dienste wird auf Vorschlag der Findungskommission und unter Mitwirkung des Akademischen Rates vom Stiftungsrat gewählt. Die Anstellung ist unbefristet.

### Art. 29 Nomination, durée du mandat

Le vice-recteur ou la vice-rectrice Enseignement est nommé-e par le comité du Conseil de fondation sur proposition d'une commission de sélection, avec le concours du Conseil académique. Le mandat est attribué pour une durée de quatre ans; il est renouvelable.

### 2.3. Vice-rectrice/-recteur Recherche

#### Art. 30 Missions et attributions

<sup>1</sup> Le vice-recteur/la vice-rectrice Recherche préside la Commission de recherche. Il/Elle a compétence pour toutes les questions liées à la recherche et dirige l'ensemble des services opérant dans ce domaine.

<sup>2</sup> Si le poste de vice-recteur/-rectrice Recherche n'est pas pourvu, il est assumé par le coordinateur ou la coordinatrice de la Commission de recherche en parallèle de ses fonctions.

#### Art. 31 Nomination, durée du mandat

Le vice-recteur/La vice-rectrice Recherche est nommé-e par le comité du Conseil de fondation sur proposition de la commission de sélection, avec le concours du Conseil académique. Le mandat est attribué pour une durée de quatre ans; il est renouvelable.

#### 2.4. Directrice/Directeur Services académiques

#### Art. 32 Missions et attributions

Le directeur/La directrice Services académiques pilote tous les services qui accompagnent et évaluent les étudiant-e-s durant leur cursus et les enseignant-e-s dans l'exercice de leur métier, c'est-à-dire:

- a) le groupe Faculty services
- b) l'équipe Student services
- c) l'équipe Prestations de services
- d) l'Unité EDUDL+ (Educational Development Unit in Distance Learning)
- e) la communauté des étudiants et des Alumni

#### Art. 33 Nomination, durée du mandat

Le directeur/La directrice Services académiques est nommé-e par le Conseil de fondation sur proposition de la commission de sélection, avec le concours du Conseil académique. L'engagement est à durée indéterminée.



## 2.5. Direktor/in Zentrale Dienste

### Art. 34 Aufgaben und Kompetenzen

Der/die Direktor/-in Zentrale Dienste steht allen Funktionseinheiten vor, welche die Zentralen Dienste unterstützen. Namentlich:

- a) Finanzen
- b) Informatik
- c) Personalwesen
- d) Infrastruktur und Sekretariat
- e) Marketing und Kommunikation

### Art. 35 Wahl, Amts dauer

Der/die Direktor/-in Zentrale Dienste wird auf Vorschlag der Findungskommission und unter Mitwirkung des Akademischen Rates vom Stiftungsrat gewählt. Die Anstellung ist unbefristet.

## 3. Fakultäten

### Art. 36 Aufgabe und Organisation

<sup>1</sup> Die Fakultäten fassen fachaffine Forschungs- und Lehrgebiete zusammen und sind für die Lehre, die Forschung und die Studiengänge in ihren Fachbereichen zuständig. Sie erstellen hierfür die Studienpläne, sorgen für den entsprechenden Unterricht und sichern den Akademischen Nachwuchs und verleihen die einschlägigen Akademischen Grade und Diplome.

<sup>2</sup> Die Fakultäten werden von einem/er Dekan/in geleitet, welche dem Fakultätskollegium vorsteht

### Art. 37 Fakultätskollegium

<sup>1</sup> Dem Fakultätskollegium gehören alle Professor/innen, alle Studiengangleiter/innen sowie je zwei Vertreter der Lehrbeauftragten, der Assistierenden und der Studierenden an.

<sup>2</sup> Dem Fakultätskollegium stehen folgende Kompetenzen und Aufgaben zu:

- a. Verleihung der einschlägigen Akademischen Grade und Diplome (Doktorate und Habilitationen in Kooperation mit Universitäten);
- b. Erarbeitung der Studienpläne;

<sup>3</sup> Das Fakultätsgremium trifft sich mindestens ein Mal pro Semester.

## 2.5. Directrice/Directeur Services centraux

### Art. 34 Missions et attributions

Le directeur Services centraux /La directrice Services centraux pilote toutes les unités qui épaulent les Services centraux, c'est-à-dire:

- a) Finances
- b) Informatique
- c) Ressources humaines
- d) Infrastructure et secrétariat
- e) Marketing & Communication

### Art. 35 Nomination, durée du mandat

Le directeur /La directrice Services centraux est nommé-e par le Conseil de fondation sur proposition de la commission de sélection, avec le concours du Conseil académique. L'engagement est à durée indéterminée.

## 3. Facultés

### Art. 36 Missions et attributions

<sup>1</sup> Les facultés regroupent des domaines d'enseignement et de recherche proches d'un point de vue scientifique. L'enseignement, la recherche et les filières de leur discipline relèvent de leurs compétences. De ce fait, elles élaborent les plans d'études, organisent les différents cours et assurent la relève scientifique. Par ailleurs, elles délivrent les grades et diplômes académiques correspondants.

<sup>2</sup> Chaque faculté est dirigée par un-e doyen-ne qui préside son corps professoral.

### Art. 37 Collège de faculté

<sup>1</sup> Le collège de faculté regroupe l'ensemble des professeur-e-s et des responsables de filières d'une faculté. Les chargé-e-s de cours, les assistant-e-s et les étudiant-e-s y ont respectivement deux représentant-e-s.

<sup>2</sup> Le collège de faculté a pour compétences et pour missions de :

- a. délivrer les grades et diplômes académiques de la faculté (en coopération avec les universités pour les doctorats et les habilitations);
- b. élaborer les plans d'études.

<sup>3</sup> Le collège de faculté se réunit au moins une fois par semestre.



### Art. 38 Dekan/-in

<sup>1</sup> Der/die Dekan/in wird für zwei Jahre aus dem und vom Fakultätskollegium gewählt. Wiederwahl ist möglich.

<sup>2</sup> Der Dekan oder die Dekanin leitet die Fakultät und vertritt sie gegen innen und aussen.

<sup>3</sup> Er/sie schlägt der Direktion auf Vorschlag der Studiengangleiter/leiterinnen die Anstellung von Lehrbeauftragten der Fakultät vor.

## 4. Studiengänge

### Art. 39 Aufgabe und Organisation

<sup>1</sup> Jeder Studiengang vermittelt das nötige Wissen und die Kompetenzen, welche die Berechtigung zur Verleihung der entsprechenden Akademischen Grade und Diplomen begründen.

### Art. 40 Studiengangleiter/in

<sup>1</sup> Der Studiengangleiter oder die Studiengangleiterin leitet den Studiengang und wird auf Vorschlag des Dekans oder der Dekanin von der Direktion gewählt. Er/Sie vertritt den Studiengang gegenüber dem Fakultätskollegium, dem Direktorium und gegen aussen.

<sup>2</sup> Der Studiengangleiter oder die Studiengangleiterin ist verantwortlich für die wissenschaftliche Qualität von Lehre und Forschung im Studiengang und sorgt für den entsprechenden Unterricht.

<sup>3</sup> Der Studiengangleiter/die Studiengangleiterin schlägt dem Dekan/der Dekanin zuhanden der Direktion die Einstellung der Lehrbeauftragten vor.

### Art. 41 Professoren und Lehrbeauftragte

<sup>1</sup> Die von der FernUni Schweiz angestellte Professorenschaft ist zusammen mit den Lehrbeauftragten für die Qualität der Lehre in ihren Modulen verantwortlich.

<sup>2</sup> Die Lehrbeauftragten werden für den Unterricht in den Modulen der Bachelor- und Masterausbildung für ein Semester oder Studienjahr eingestellt.

## 5. Kommissionen

### Art. 42 Grundsatz

<sup>1</sup> Die Direktion kann für Geschäftsbereiche, die von allgemeinem Interesse sind, ständige oder ad hoc-Kommissionen schaffen.

<sup>2</sup> Die Kommissionen stehen grundsätzlich unter der Leitung eines Mitgliedes der Direktion.

### Art. 38 Doyen ou doyenne

<sup>1</sup> Le doyen/La doyenne est nommé-e pour deux ans par le collège de faculté, parmi les membres de ce dernier. Le mandat est renouvelable.

<sup>2</sup> Le doyen/La doyenne dirige la faculté. Il/Elle la représente à l'intérieur et à l'extérieur d'UniDistance.

<sup>3</sup> Il/Elle propose à la direction l'engagement de chargé-e-s de cours au sein de la faculté, sur proposition de la/du responsable de filière.

## 4. Filières

### Art. 39 Missions et organisation

<sup>1</sup> Chaque filière transmet les connaissances et les compétences nécessaires pour justifier la délivrance des grades et diplômes académiques correspondants.

### Art. 40 Responsable de filière

<sup>1</sup> Le/La responsable de filière dirige un cursus donné. Il/Elle est nommé-e par la direction, sur proposition de la doyenne ou du doyen. Il/Elle représente la filière auprès du corps professoral et du directoire, ainsi qu'à l'extérieur.

<sup>2</sup> Le/La responsable de filière doit veiller à la qualité scientifique de l'enseignement et de la recherche au sein du cursus qu'il/elle dirige, et il/elle prend des mesures pour que les cours soient conformes à cette exigence.

<sup>3</sup> Le/La responsable de filière soumet au doyen ou à la doyenne des propositions à l'intention de la direction en vue de l'engagement des chargé-e-s de cours.

### Art. 41 Professeur-e-s et chargé-e-s de cours

<sup>1</sup> Les professeur-e-s et les chargé-e-s de cours engagé-e-s par UniDistance sont responsables de la qualité des cours dans leurs modules.

<sup>2</sup> Les chargé-e-s de cours sont engagé-e-s durant un semestre ou une année universitaire pour enseigner des modules de Bachelor ou de Master.

## 5. Commissions

### Art. 42 Bases

<sup>1</sup> La direction peut créer des commissions *ad hoc* ou permanentes pour des domaines opérationnels d'intérêt général.

<sup>2</sup> Les commissions sont toujours pilotées par un membre de la direction.



## 5.1 Forschungskommission

### Art. 43 Grundsatz

<sup>1</sup> Die Forschungskommission ist das wissenschaftliche Organ der FernUni Schweiz, welches die Direktion bei der Erfüllung ihres Forschungsauftrags unterstützt.

<sup>2</sup> Die Forschungskommission setzt sich zusammen aus der wissenschaftlichen Leitung der derzeit 4 Einrichtungen:

- a) Forschungsförderung
- b) Forschungszentrum Fernstudium: Lehren & Lernen
- c) Fakultätsforschung
- d) Kooperationsprojekte

<sup>3</sup> Die wissenschaftliche Leitung der Forschungskommission wird von Professoren/-innen übernommen, die bei FernUni Schweiz mindestens zu 50% angestellt sind. Der/die Vorsitzende wird auf Vorschlag der Direktion vom Stiftungsratsausschuss für zwei Jahre gewählt; Wiederwahl ist möglich.

<sup>4</sup> Externe Experten/-innen können auf Vorschlag der Direktion vom Akademischen Rat für zwei Jahre in die Forschungskommission gewählt werden; Wiederwahl ist möglich.

### Art. 44 Aufgaben und Kompetenzen

<sup>1</sup> Die Forschungskommission übernimmt die wissenschaftliche Leitung der Forschung und garantiert ein kontinuierliches Leistungsmonitoring der Forschung und fördert die Forschungsaktivitäten in den Disziplinen und im übergreifenden Bereich der Fernstudien und des Fernunterrichts.

<sup>2</sup> Zusammen mit der Direktion, dem wissenschaftlichen Personal und mit den ihr unterstellten Organisationseinheiten sorgen die Mitglieder für:

- a) die Schaffung von Freiraum für die Forschung,
- b) den Aufbau der Labor- und Forschungsinfrastruktur,
- c) die Anwerbung von Drittmitteln,
- d) die Verbindung von Lehre und Forschung auf der Masterebene,
- e) den Aufbau und der Stärkung von Forschungsschwerpunkten und Projekten durch kompetitiven Einsatz des Forschungspools,
- f) die Kooperation mit anderen Hochschulen und Wirtschaftspartnern, sowie auch mit Lehrbeauftragten und deren Assistierenden.

## 5.1 Commission de recherche

### Art. 43 Bases

<sup>1</sup> La Commission de recherche est l'organe scientifique d'UniDistance Suisse. Elle aide la direction à remplir sa mission de recherche.

<sup>2</sup> La Commission de recherche se compose actuellement des responsables scientifiques des quatre services suivants:

- a) Promotion de la recherche;
- b) Centre de recherche sur les études à distance: enseigner & apprendre
- c) Recherche au sein des facultés
- d) Projets de coopération.

<sup>3</sup> La direction scientifique de la Commission de recherche est assurée par des professeur-e-s travaillant au moins à mi-temps à UniDistance. Le/La président-e est nommé-e pour une durée de deux ans par le comité du Conseil de fondation, sur proposition de la direction. Le mandat est renouvelable.

<sup>4</sup> Des spécialistes externes peuvent être nommé-e-s au sein de la Commission de recherche pour une durée de deux ans par le Conseil académique, sur proposition de la direction. Le mandat est renouvelable.

### Art. 44 Missions et attributions

<sup>1</sup> La Commission de recherche assure la direction scientifique en matière de recherche et veille aux performances d'UniDistance dans ce domaine. Elle promeut les activités de recherche dans les différentes disciplines ainsi que dans le domaine transversal des études et de l'enseignement à distance.

<sup>2</sup> Avec la direction, le personnel scientifique et les services qui travaillent pour la Commission de recherche, ses membres s'emploient à:

- a) créer des espaces propices à la recherche;
- b) mettre en place les infrastructures de laboratoire et de recherche;
- c) obtenir des fonds de tiers;
- d) créer des liens entre l'enseignement et la recherche au niveau du Master;
- e) instaurer et renforcer des spécialités et des projets de recherche en stimulant la compétitivité du pôle de recherche;
- f) promouvoir la coopération avec les autres hautes écoles et les entreprises, ainsi qu'avec les chargé-e-s de cours et leurs assistant-e-s.



## 5.2 Findungskommission

### Art. 45 Zusammensetzung und Aufgaben

<sup>1</sup> Bei der Findungskommission handelt es sich um eine vom Akademischen Rat gewählte ad hoc-Kommission, welche die Wahl des/der Rektors/in, der Vizerektoress/innen und der Direktoren/innen vorbereitet.

<sup>2</sup> Die Findungskommission umfasst:

- a) den Präsidenten oder die Präsidentin des Stiftungsrats,
- b) ein Mitglied der Direktion,
- c) je ein/eine Dozent/in aus jeder Fakultät,
- d) zwei Vertreter/innen der Assistierenden,
- e) zwei Vertreter/innen der Studierenden,
- f) die Personalleiterin oder der Personalleiter.

<sup>3</sup> Der Findungskommission obliegt:

- a) die Profilbeschreibung der zu besetzenden Stelle,
- b) die Ausschreibung der Stelle,
- c) die interne und externe Sammlung von Namen von potentiellen Kandidierenden,
- d) die Bearbeitung der Bewerbungen mit Gesprächen mit den Bewerbern/innen,
- e) die Formulierung der Wahlvorschläge zuhanden des Akademischen Rates oder des Stiftungsrates je nach besetzende Stelle.

<sup>4</sup> Die Findungskommission wird administrativ von der Personalabteilung unterstützt.

## 6. Institute

### Art. 46 Institute

<sup>1</sup> Für Aufgaben der Forschung und Dienstleistung kann die FernUni Schweiz Institute einrichten.

<sup>2</sup> Die Institute erfüllen ihre Aufgaben gegenüber den Fakultäten der Institution mit besonderen Aufträgen und Angeboten.

## IV. Zusammenarbeit mit Dritten

### Art. 47 Vereinbarungen und Kooperationsverträge

Die FernUni Schweiz kann, soweit es zur Erfüllung ihrer Aufgaben dienlich ist und ihre Selbständigkeit nicht gefährdet:

- a. Vereinbarungen mit Dritten abschliessen;
- b. sich an Organisationen und Unternehmen beteiligen.

## 5.2 Commission de sélection

### Art. 45 Composition et missions

<sup>1</sup> La commission de sélection est une commission *ad hoc* chargée par le Conseil académique de préparer la nomination du recteur/de la rectrice, du vice-recteur/de la vice-rectrice et des directeurs/directrices.

<sup>2</sup> La commission de sélection se compose des personnes suivantes:

- a) le président ou la présidente du Conseil de fondation,
- b) un membre de la direction,
- c) un-e représentant-e du corps professoral de chaque faculté,
- d) deux représentant-e-s des assistant-e-s,
- e) deux représentant-e-s des étudiant-e-s,
- f) le directeur ou la directrice du personnel.

<sup>3</sup> La commission de sélection doit:

- a) rédiger le profil du poste à pourvoir,
- b) mettre le poste au concours,
- c) lister les noms de candidat-e-s potentiel-le-s, en interne comme en externe,
- d) étudier les candidatures en menant des entretiens avec les candidat-e-s,
- e) soumettre des propositions de nomination au Conseil de fondation, respectivement au Conseil académique, selon le poste à pourvoir.

<sup>4</sup> Sur le plan administratif, la commission de sélection est soutenue par le service du personnel.

## 6. Instituts

### Art. 46 Instituts

<sup>1</sup> UniDistance peut créer des instituts pour remplir des missions de recherche et de service.

<sup>2</sup> Les instituts remplissent leurs missions envers les facultés de l'institution au moyen de mandats et d'offres spéciaux.

## IV. Coopération avec les tiers

### Art. 47 Accords et contrats de coopération

Dans la mesure où cela contribue à la réalisation de ses objectifs et ne nuit pas à son autonomie, UniDistance peut :

- a. conclure des accords avec des tiers;
- b. participer à des organisations et à des entreprises.



## Art. 48 Aufträge und Dienstleistungen

<sup>1</sup> Die FernUni Schweiz, ihre Organisationseinheiten und ihre Mitarbeitenden können Forschungs- und Dienstleistungsaufträge sowie Forschungsbeiträge und weitere Beiträge annehmen. Sofern die Aufträge an einzelne Personen gehen, so handelt es sich nicht um Nebenbeschäftigte im Sinne von Art. 13.

<sup>2</sup> Solche Aufträge und Beiträge dienen der Erfüllung der universitären Aufgaben der FernUni Schweiz. Sie dürfen die Unabhängigkeit von Forschung und Lehre nicht beeinträchtigen.

## V. Rechtspflege

### Art. 49 Beschwerde

<sup>1</sup> Das Beschwerderecht gegen Entscheide von Organen richtet sich nach den anwendbaren Reglementen.

<sup>2</sup> Ist kein besonderes Reglement anwendbar, so gelten die Bestimmungen des Gesetzes über das Verwaltungsverfahren und die Verwaltungsrechtspflege vom 6. Oktober 1976.

## VI. Schlussbestimmungen

### Art. 50 Inkrafttreten

Dieses Reglement tritt zum 01.01.2019 in Kraft.

### Art. 51 Abänderung

Das Reglement kann nur revidiert werden, wenn 2/3 der anwesenden Mitglieder des Stiftungsrates der Revision zustimmen.

### Art. 52 Übergangsbestimmungen

Der Stiftungsratsausschuss erlässt die erforderlichen Übergangsbestimmungen.

## Art. 48 Mandats et services de recherche

<sup>1</sup> UniDistance, ses services et son personnel peuvent accepter des mandats de recherche et de service, ainsi que des contributions scientifiques et autres. Si les mandats sont attribués à une seule personne, cela ne constitue pas une activité accessoire au sens de l'art. 13.

<sup>2</sup> Ces mandats et contributions servent à mener à bien les missions de type universitaire d'UniDistance. Ils ne doivent pas nuire à l'indépendance de l'enseignement et de la recherche.

## V. Juridiction

### Art. 49 Recours

<sup>1</sup> Le droit de recours contre les décisions des organes est régi par les règlements spécifiques.

<sup>2</sup> Si aucun règlement particulier n'est prévu, la loi sur la procédure et la juridiction administratives du 6 octobre 1976 s'applique.

## VI. Dispositions finales

### Art. 50 Entrée en vigueur

Le présent règlement prend effet au 01.01.2019.

### Art. 51 Amendement

Tout amendement du présent règlement est soumis à l'approbation d'au moins 2/3 des membres présents du Conseil de fondation.

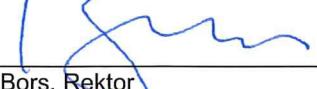
### Art. 52 Dispositions transitoires

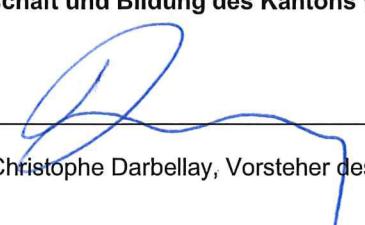
Le comité du Conseil de fondation prend les dispositions transitoires nécessaires.



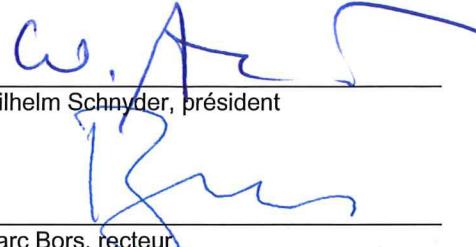
Verabschiedet durch den Stiftungsrat der FernUni  
Schweiz am 04. Juli 2018

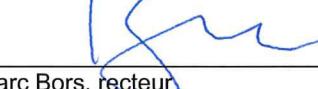
W.A.S  
  
Wilhelm Schnyder, Präsident

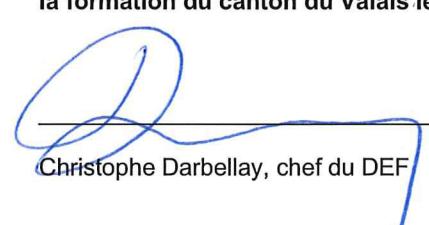
Marc Bors  
  
Marc Bors, Rektor

Genehmigt durch das Departement für Volkswirtschaft und Bildung des Kantons Wallis am ...  
  
Christophe Darbellay, Vorsteher des DVB

Adopté par le Conseil de fondation d'UniDistance,  
le 04 juillet 2018

W.A.S  
  
Wilhelm Schnyder, président

Marc Bors  
  
Marc Bors, recteur

Approuvé par le Département de l'économie et de la formation du canton du Valais le ...  
  
Christophe Darbellay, chef du DEF